

2016 / 07

12 scatti

Associazione  
12 SCATTI ONLUS  
Via A. Cabrini, 56  
00139 Roma - Italia

**MODULO DI RICHIESTA PER IL FINANZIAMENTO E LA REALIZZAZIONE DI UN POZZO**  
**FORMULAIRE DE DEMANDE POUR LE FINANCEMENT ET LA REALISATION D'UN FORAGE**

Regione - Région	Provincia - Province	Dipartimento - Département
Centre Est	KOURITTENGA	Pouytenga

Nome del referente richiedente Nom de la personne de référence qui demande	ZAGRE Pascal 70.28.93.64
---	--------------------------

Villaggi che richiedono il pozzo - Villages qui demandent le forage			
Nome del villaggio Nom du village	Numero Abitanti Nombre d'habitants	Distanza dal pozzo richiesto Distance du village par rapport au forage sollicité	Nome del Capo Villaggio Nom du Chef du Village
Pelga	650		Kaboré Désiré

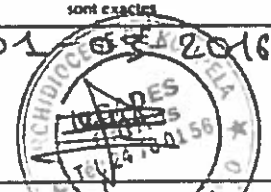

Coordinate GPS e distanze Coordonnées GPS	distanza in metri Distance en mètres	Latitudine/ Y Latitude/Y	Longitudine / X Longitude / X
Punto presunto di perforazione Point de foration préconisé	0	12° 19' 03.1"	00° 24' 50.4"
Pozzo più vicino funzionante Forage fonctionnel le plus proche	1.072 m	12° 19' 31.0"	00° 25' 12.9"

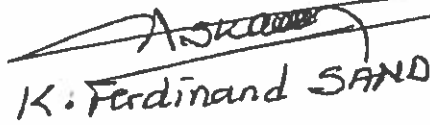
**I responsabili e tutti gli abitanti si impegnano a rispettare le seguenti condizioni**  
**Les responsables et tous les habitants acceptent de se conformer aux conditions suivantes**

1) La **PRIORITA'** è che il pozzo deve essere pubblico, ovvero utilizzabile sia dalle persone che contribuiscono alla sua manutenzione sia da altri che lo usano in modo sporadico, se questo il pozzo non è un dono di singolo villaggio ma un dono al "peuple burkinabè".  
2) Il pozzo non può essere ancora o addirittura incluso in un recinto di un orto, se tanto meno potrà essere recintato, in quanto ciò andrebbe ad eludere la nostra **PRIORITA'**.  
3) Gli orti realizzati in prossimità del pozzo non possono essere collocati entro una distanza minima di 10 m dal pozzo, abbreviato per gli animali inclusi.

1) La priorité est que le forage doit être public, utilisable à la fois par les personnes qui contribuent habituellement à sa maintenance et par les personnes qui l'utilisent de façon ponctuelle car le forage n'est pas donné à un "club", mais au peuple burkinabè.  
2) Le forage ne peut pas être fixé ou même inclus dans une enclosure d'un jardin, et encore moins être clôturé, ce serait éluder notre priorité.  
3) Les jardins réalisés dans le voisinage du puits ne peuvent être situés à moins de 10 m du puits, le canal de l'abreuvoir inclut.

Nome delle persone disponibili a partecipare al comitato di gestione e manutenzione Noms des personnes disponibles pour faire partie du comité de gestion du forage	Kaboré Ferdinand
	Kaboré Désiré
	Kaboré Pauline
	Sawadogo Aline

Firma dei rappresentanti dei villaggi Signature des représentants des villages	Firma per OCADES a conferma che i dati sopra riportati corrispondono al vero Signature de FOCADES certifiant que les données sont exactes	Firma per approvazione 12 Scatti onlus
Data Date 02/02/2016 M 13 100 #	Data Date 01/03/2016 	Data Date 22.12.16 

  
K. Ferdinand SANDOVIDI Sawadogo P. Norbert